

POLITYKA OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

Administrator danych: Stella Vision, s.r.o, Komenského 361, 908 77 Borský Mikuláš

Opracowano dnia: 31 stycznia 2025 r.

1. Wprowadzenie i ramy prawne

Niniejsza polityka prywatności wyjaśnia, w jaki sposób spółka Stella Vision s.r.o., jako administrator danych, przetwarza dane osobowe gości, osób odwiedzających stronę internetową, osób zainteresowanych zakwaterowaniem, partnerów biznesowych oraz innych osób, których dane dotyczą.

Dane osobowe przetwarzamy zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (RODO), ustawą nr 18/2018 Z. z. o ochronie danych osobowych, ustawą nr 452/2021 Z. z. o komunikacji elektronicznej oraz innymi odpowiednimi przepisami prawnymi Republiki Słowackiej.

Jeśli mają Państwo pytania dotyczące przetwarzania danych osobowych lub chcą Państwo skorzystać ze swoich praw, prosimy o kontakt pod adresem e-mailowym info@designvillastella.sk.

2. Podstawowe pojęcia

- Osoba, której dane dotyczą: osoba fizyczna, której dane osobowe są przetwarzane, w szczególności gość, osoba zainteresowana zakwaterowaniem lub użytkownik strony internetowej.
- Dane osobowe: wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej.
- Administrator: podmiot określający cele i środki przetwarzania danych osobowych. Administratorem jest Stella Vision s. r. o.
- Podmiot przetwarzający: podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora na podstawie umowy lub upoważnienia.
- Pliki cookie: małe pliki tekstowe zapisywane na urządzeniu użytkownika podczas odwiedzania strony internetowej.
- Państwo trzecie: państwo spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

3. Kategorie przetwarzanych danych osobowych

W zależności od konkretnej sytuacji i celu możemy przetwarzać w szczególności następujące kategorie danych osobowych:

- dane identyfikacyjne: imię, nazwisko, tytuł, data urodzenia, obywatelstwo, numer dokumentu tożsamości, ewentualnie inne dane niezbędne do prowadzenia rejestru gości zgodnie z przepisami prawa;
- dane kontaktowe: adres e-mail, numer telefonu, adres korespondencyjny;
- dane dotyczące rezerwacji i umowy: data przyjazdu i wyjazdu, liczba osób, rodzaj rezerwacji, preferencje dotyczące zakwaterowania, historia korespondencji, dane dotyczące płatności oraz dane rozliczeniowe;
- dane księgowe i podatkowe: dane podane na fakturach, dokumentach i w zapisach księgowych;
- dane komunikacyjne: treść wiadomości wysłanych za pośrednictwem formularza kontaktowego, poczty elektronicznej, telefonu lub mediów społecznościowych;
- dane techniczne ze strony internetowej: adres IP, identyfikatory plików cookie, dane dotyczące urządzenia, przeglądarki, systemu operacyjnego, data i godzina wizyty, odwiedzone strony;

- dane marketingowe: zgoda na otrzymywanie newslettera, preferencje komunikacyjne, informacje o otwarciu newslettera i kliknięciach;
- nagrania z kamer: wizualny zapis osoby przebywającej w monitorowanych pomieszczeniach obiektu, o ile osoba ta znajduje się w tych pomieszczeniach.

4. Cele, podstawy prawne i okresy przechowywania

Cel przetwarzania	Podstawa prawna	Okres przechowywania
Rozpatrzenie zapytania lub formularza kontaktowego	art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, uzasadniony interes w zakresie komunikacji z osobami zainteresowanymi	z reguły 12 miesięcy od rozpatrzenia zapytania, o ile nie dojdzie do nawiązania stosunku umownego
Rezerwacja i zapewnienie zakwaterowania	art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, wykonanie umowy lub działania przedumowne	przez okres trwania stosunku umownego, a następnie co do zasady 4 lata w celu ochrony roszczeń prawnych
Rejestracja gości i wypełnianie obowiązków ustawowych podmiotu świadczącego usługi zakwaterowania	art. 6 ust. 1 lit. c) RODO, wypełnienie obowiązku prawnego	przez okres wymagany przez odpowiednie przepisy prawne
Księgowość, podatki i fakturowanie	art. 6 ust. 1 lit. c) RODO	10 lat od zakończenia okresu rozliczeniowego, którego dotyczy dokument
Rozpatrywanie reklamacji, skarg i roszczeń prawnych	art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, ochrona praw i uzasadnionych interesów	przez czas trwania postępowania, a następnie przez okres przedawnienia przewidziany przepisami prawa
Wysyłanie komunikatów marketingowych do obecnych klientów	art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, uzasadniony interes w zakresie bezpośredniej komunikacji marketingowej dotyczącej podobnych usług	do momentu zgłoszenia sprzeciwu lub rezygnacji z otrzymywania komunikatów

Cel przetwarzania	Podstawa prawna	Okres przechowywania
Wysyłanie newslettera do osób, które nie są naszymi klientami	art. 6 ust. 1 lit. a) RODO, zgoda	do momentu cofnięcia zgody, najdłużej 4 lata od jej udzielenia lub ostatniej aktywności
Prowadzenie strony internetowej i niezbędne pliki cookie	art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, prawnie uzasadniony interes w zakresie funkcjonalnej i bezpiecznej strony internetowej	zależnie od okresu ważności danego niezbędnego pliku cookie lub logu
Analityczne i marketingowe pliki cookie, Google Analytics, Google Ads, Meta Pixel	art. 6 ust. 1 lit. a) RODO, zgoda użytkownika	zgodnie z ustawieniami pliku cookie danego narzędzia, najdłużej przez okres ważności zgody
System monitoringu wizyjnego na terenie obiektu	art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, uzasadniony interes w zakresie ochrony życia, zdrowia, mienia, bezpieczeństwa gości oraz zapobiegania szkodom	z reguły 30 dni; w przypadku zdarzenia – przez okres niezbędny do przeprowadzenia dochodzenia i dochodzenia roszczeń

5. Obowiązek podania danych osobowych

Podanie danych osobowych niezbędnych do rezerwacji i zapewnienia zakwaterowania stanowi wymóg umowy. Bez tych danych nie jest możliwe dokonanie rezerwacji ani prawidłowe zapewnienie zakwaterowania.

Dane niezbędne do wypełnienia obowiązków ustawowych, w szczególności obowiązków księgowych, podatkowych lub ewidencyjnych podmiotu świadczącego zakwaterowanie, są Państwo zobowiązani przekazać w zakresie określonym przez prawo. Nieprzekazanie tych danych może oznaczać, że usługa nie może zostać świadczona lub dokument nie może zostać wystawiony zgodnie z prawem.

Przekazanie danych w celach marketingowych oraz korzystanie z analitycznych lub marketingowych plików cookie ma charakter dobrowolny. Zgodę można w każdej chwili wycofać bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania danych przed jej wycofaniem.

6. Odbiorcy danych osobowych

Dane osobowe mogą być udostępniane wyłącznie w niezbędnym zakresie następującym kategoriom odbiorców:

- dostawcom usług informatycznych, usług hostingowych, usług zarządzania stroną internetową oraz usług w zakresie cyberbezpieczeństwa;
- dostawcy systemów rezerwacyjnych, płatniczych i fakturowych, o ile są one wykorzystywane;

- doradcy księgowi, podatkowi i prawni;
- dostawcy narzędzi do obsługi poczty elektronicznej i marketingu;
- dostawcy usług analitycznych i reklamowych, w szczególności Google Ireland Limited i Meta Platforms Ireland Limited, o ile odpowiednie narzędzia są aktywowane na podstawie zgody;
- dostawcy usług serwisowych i zarządzania systemem monitoringu, o ile mają dostęp do nagrań;
- organy władzy publicznej, w szczególności sądy, organy ścigania, organy administracyjne, organy podatkowe lub inne organy, o ile wymaga tego prawo.

Korzystamy z usług podmiotów przetwarzających wyłącznie na podstawie umowy o przetwarzaniu danych osobowych lub innej podstawy prawnej i wymagamy od nich zapewnienia odpowiednich zabezpieczeń technicznych i organizacyjnych danych.

7. Przekazywanie danych osobowych poza EOG

Zasadniczo nie udostępniamy danych osobowych stronom trzecim w celu ich sprzedaży. Jednak w przypadku korzystania z niektórych usług technologicznych, analitycznych lub reklamowych może dochodzić do przekazywania danych osobowych do państw trzecich, w szczególności do Stanów Zjednoczonych Ameryki, lub do zdalnego dostępu do tych danych.

W przypadku takiego przekazania zapewnimy, aby odbywało się ono wyłącznie przy spełnieniu warunków RODO, w szczególności na podstawie decyzji Komisji Europejskiej w sprawie adekwatności, certyfikacji dostawcy w ramach ram ochrony danych UE-USA (EU-US Data Privacy Framework), standardowych klauzul umownych lub innego odpowiedniego mechanizmu zgodnie z RODO.

8. System monitoringu wizyjnego w obiekcie noclegowym

Na terenie obiektu noclegowego działa system monitoringu wizyjnego. System monitoringu służy wyłącznie do ochrony życia, zdrowia i bezpieczeństwa gości oraz personelu, ochrony mienia, zapobiegania szkodom oraz wyjaśniania incydentów związanych z bezpieczeństwem.

Kamery mogą monitorować w szczególności pomieszczenia wejściowe, teren zewnętrzny obiektu, parkingi lub drogi dojazdowe oraz pomieszczenia wspólne. System monitoringu nie jest przeznaczony do monitorowania pokoi, łazienek, toalet ani innych pomieszczeń, w których mogłoby dojść do nieproporcjonalnej ingerencji w prywatność gości.

Podstawą prawną przetwarzania danych jest uzasadniony interes administratora zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. f) RODO. Nagrania z kamer są zazwyczaj przechowywane przez 30 dni. Jeśli nagranie przedstawia incydent związany z bezpieczeństwem, szkodę, wykroczenie lub inne zdarzenie, może być przechowywane dłużej, maksymalnie przez okres niezbędny do zbadania zdarzenia, ochrony roszczeń prawnych lub przekazania nagrania właściwemu organowi.

Monitorowane pomieszczenia są oznaczone widoczną tablicą informacyjną. Dostęp do nagrań z kamer mają wyłącznie upoważnione osoby oraz, w razie potrzeby, zewnętrzny dostawca usług technicznych związanych z obsługą systemu. Nagrania mogą zostać udostępnione organom władzy publicznej, w szczególności policji lub sądom, jeżeli wymaga tego prawo lub ochrona roszczeń prawnych.

9. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji i profilowanie

Podczas przetwarzania danych osobowych nie podejmujemy decyzji opartych wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu, które miałyby skutki prawne dla osoby, której dane dotyczą, lub w podobny sposób znacząco na nią wpływały.

Narzędzia analityczne i marketingowe mogą analizować zachowania użytkowników na stronie internetowej w celu pomiaru ruchu lub wyświetlania odpowiednich reklam, wyłącznie pod warunkiem, że użytkownik wyraził na to zgodę za pośrednictwem paska plików cookie.

10. Pliki cookie i podobne technologie

Na stronie internetowej wykorzystujemy pliki cookie i podobne technologie. Niezbędne pliki cookie możemy wykorzystywać bez zgody, ponieważ są one niezbędne do funkcjonowania strony internetowej. Pliki cookie analityczne, preferencyjne i marketingowe wykorzystujemy wyłącznie na podstawie Państwa uprzedniej zgody.

Rodzaj plików cookie	Cel	Podstawa prawna
Niezbędne pliki cookie	zapewnienie podstawowego funkcjonowania strony, bezpieczeństwo, zapisanie ustawień zgody	nie jest wymagana zgoda
Pliki cookie związane z preferencjami	zapamiętywanie preferencji użytkownika, np. języka lub ustawień wyświetlania	zgoda
Pliki cookie analityczne	pomiar ruchu i zachowań użytkowników na stronie, np. Google Analytics	zgoda
Pliki cookie marketingowe	wyświetlanie reklam ukierunkowanych oraz pomiar skuteczności kampanii, np. Google Ads lub Meta Pixel	zgoda

Podczas pierwszej wizyty na stronie internetowej wyświetla się pasek plików cookie, który umożliwia akceptację wszystkich plików cookie, odrzucenie wszystkich nieobowiązkowych plików cookie lub dostosowanie poszczególnych kategorii. Zgodę można w dowolnym momencie zmienić lub wycofać poprzez ustawienia plików cookie na stronie internetowej lub w przeglądarce.

Nie zakładamy zgody wyłącznie na podstawie dalszego przeglądania strony internetowej. Opcjonalne pliki cookie są aktywowane dopiero po wyrażeniu zgody.

11. Ochrona danych osobowych

Wprowadziliśmy odpowiednie środki techniczne i organizacyjne w celu ochrony danych osobowych przed nieuprawnionym dostępem, utratą, nadużyciem, zmianą lub zniszczeniem. Do środków tych należą w szczególności zabezpieczenie strony internetowej certyfikatem SSL, ograniczenie dostępu do danych wyłącznie do upoważnionych osób, zabezpieczenie umowne podmiotów przetwarzających dane, zachowanie poufności przez upoważnione osoby oraz odpowiednia kontrola dostępu.

Środki bezpieczeństwa poddajemy bieżącej ocenie, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, dostępne rozwiązania techniczne oraz poziom ryzyka dla praw i wolności osób, których dane dotyczą.

12. Prawa osób, których dane dotyczą

W związku z przetwarzaniem danych osobowych przysługują Państwu w szczególności następujące prawa:

- prawo dostępu do danych osobowych;
- prawo do sprostowania nieprawidłowych danych lub uzupełnienia danych niekompletnych;
- prawo do usunięcia danych osobowych, o ile spełnione są warunki ustawowe;
- prawo do ograniczenia przetwarzania;
- prawo do przenoszenia danych;
- prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania opartego na prawnie uzasadnionym interesie, w tym w zakresie marketingu bezpośredniego;
- prawo do wycofania zgody, jeżeli przetwarzanie opiera się na zgodzie;
- prawo do niepodlegania decyzji opartej wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, jeżeli miałyby ona skutki prawne lub skutki o podobnym znaczeniu.

Swoje prawa można dochodzić, wysyłając wiadomość e-mail na adres info@designvillastella.sk lub pisemnie na adres siedziby administratora danych. Na Państwa wniosek odpowiadamy zazwyczaj w ciągu jednego miesiąca od jego otrzymania. Termin ten można przedłużyć w uzasadnionych przypadkach zgodnie z RODO.

13. Prawo do wniesienia skargi

Jeśli uważają Państwo, że podczas przetwarzania Państwa danych osobowych doszło do naruszenia przepisów prawnych, mają Państwo prawo złożyć skargę do organu nadzorczego:

Urząd Ochrony Danych Osobowych Republiki Słowackiej, Hraničná 12, 820 07 Bratysława 27, Republika Słowacka, tel.: +421 2 3231 3214, strona internetowa: strona internetowa Urzędu Ochrony Danych Osobowych Republiki Słowackiej

14. Postanowienia końcowe

Niniejsze zasady mogą być na bieżąco aktualizowane, w szczególności w przypadku zmian przepisów prawnych, zmian stosowanych technologii lub zmian sposobu przetwarzania danych osobowych. Aktualna treść będzie zawsze publikowana na stronie internetowej designvillastella.sk.